

*Aneks do informatora
maturalnego*

od maja 2007 roku

**JĘZYK ŁACIŃSKI
I KULTURA ANTYCZNA**



Warszawa 2006

Opracowano w Centralnej Komisji Egzaminacyjnej
we współpracy z okręgowymi komisjami egzaminacyjnymi



IV. STRUKTURA I FORMA EGZAMINU



1. Opis egzaminu

Egzamin maturalny z języka łacińskiego i kultury antycznej ma formę pisemną i zdawany jest na jednym poziomie – rozszerzonym.

Egzamin z języka łacińskiego i kultury antycznej może być zdawany jako egzamin dodatkowy.

Egzamin trwa 180 minut.

W trakcie obu części egzaminu zdający mogą korzystać ze słownika łacińsko – polskiego oraz atlasu historycznego.

2. Szczegółowy opis egzaminu

Arkusze egzaminacyjne składają się z trzech części

Część pierwsza egzaminu polega na rozwiązaniu testu leksykalno-gramatycznego.

Test leksykalno-gramatyczny

Sprawdza operatywną znajomość gramatyki łacińskiej z całego zakresu wymagań egzaminacyjnych określonych w standardach wymagań egzaminacyjnych z języka łacińskiego i kultury antycznej. Zawiera pytania zamknięte: wielokrotnego wyboru, dobierania, prawda – fałsz. Podstawowe czynności sprawdzane w teście to:

- uzupełnianie łacińskich zdań właściwą formą wyrazową,
- dopasowywanie paralelnych form,
- określanie zjawisk składniowych w zdaniu,
- dokonywanie transformacji gramatycznych,
- wyjaśnianie pojęć i terminów używanych we współczesnej polszczyźnie pochodzących z języka łacińskiego.

Część druga polega na przekładzie na język polski jednego, wybranego spośród dwóch załączonych do arkusza oryginalnych tekstów łacińskich.

Przekład tekstu

Jest to zadanie otwarte. Zdający wybiera do tłumaczenia jeden spośród dwu oryginalnych tekstów napisanych w języku łacińskim (katalog dzieł i ich autorów zamieszczono w rozdziale „Wymagania egzaminacyjne”). Tekst dany do tłumaczenia będzie stanowić zwartą całość, niewymagającą szerszego kontekstu. Tekst będzie miał objętość około 130 słów. W uzasadnionych przypadkach podane zostaną informacje związane z kontekstem; ewentualne archaizmy i oboczności będą objaśnione lub zastąpione formami klasycznymi. W tej części egzaminu badana jest umiejętność stosowania poprawnych technik przekładu tekstu oryginalnego na język polski, zastosowania w przekładzie właściwych polskich odpowiedników leksykalnych dla łacińskich wyrazów i związków frazeologicznych, tworzenia jednorodnego stylistycznie, spójnego wewnątrz tekstu przekładu. Zdający może korzystać ze słownika łacińsko-polskiego.

Część trzecia egzaminu polega na napisaniu w języku polskim wypracowania na wskazany temat, z wykorzystaniem materiału tekstowego oraz ilustracyjnego zawartego w arkuszu egzaminacyjnym.

Wypracowanie

Ta część egzaminu sprawdza samodzielne i twórcze zastosowanie wiedzy z zakresu kultury antycznej oraz umiejętność wskazywania związków kultury i tradycji antycznej z kulturą współczesną. Materiał tekstowy nie będzie przekraczać łącznie 1000 słów. Materiał ilustracyjny zawierać będzie maksymalnie 3 źródła ikonograficzne.

3. Zasady oceniania arkusza egzaminacyjnego

Test leksykalno-gramatyczny– za każde poprawnie rozwiązane zadanie przyznaje się liczbę punktów wymienioną obok zadania: łącznie 10 punktów.

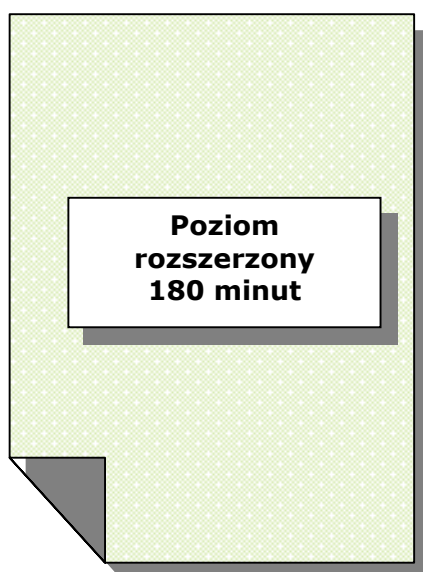
Przekład tekstu – jak w tabeli poniżej

Kryterium ogólne	Kryterium szczegółowe	Punktacja	Łączna liczba punktów
Przekład zdań	Za każdą znaczącą część zdania	1	22
Poprawność językowa i stylistyczna	Trafny dobór polskich odpowiedników leksykalnych dla łacińskich wyrazów i związków frazeologicznych, nienaganne pod względem składniowym techniki przekładu.	3	3
	Poprawny dobór polskich odpowiedników leksykalnych dla łacińskich wyrazów i związków frazeologicznych, poprawne pod względem składniowym techniki przekładu.	2	
	Tylko w części zgodny z sensem oryginału dobór polskich odpowiedników leksykalnych dla łacińskich wyrazów i związków frazeologicznych, tylko częściowo poprawna składnia.	1	
razem			25

Wypracowanie– jak w tabeli poniżej

KRYTERIA		Punktacja	Ogólna liczba punktów
Rozwinięcie tematu	Zastosowanie wiedzy z kultury antycznej	0 – 4	12
	Stopień wykorzystania tekstów kultury	0 – 6	
	Prezentacja własnego stanowiska	0 – 2	
Kompozycja		0 – 1	3
Poprawność językowa i stylistyczna		0 – 2	
razem		15	15

VI. PRZYKŁADOWE ARKUSZE I SCHEMATY OCENIANIA



Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA ŁACIŃSKIEGO I KULTURY ANTYCZNEJ

POZIOM ROZSZERZONY

Czas pracy 180 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron. Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Podczas egzaminu możesz korzystać ze słownika łacińsko-polskiego oraz atlasu historycznego.
6. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
7. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe.

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie **50 punktów**

Część I – 10 pkt
Część II – 25 pkt
Część III – 15 pkt

Życzymy powodzenia!

Wypełnia zdający
przed rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

Część I – TEST LEKSYKALNO – GRAMATYCZNY

W zadaniach od 1. do 4. zakreśl jedną możliwość (A,B,C,D) poprawnego uzupełnienia zdania, tak aby zachować znaczenie zdania wyjściowego.

Zadanie 1. (1 pkt)

Pro patria semper pugnare debemus.

Nobis.....

- A. pro patria semper pugnamus.
- B. pro partia semper pugnandum est.
- C. pro patria semper pugnandae sumus.
- D. pro patria semper pugnatum est.

Zadanie 2. (1 pkt)

Vilius argentum quam aurum est.

Vilius argentum est.

- A. auro
- B. auri
- C. aurum
- D. auribus

Zadanie 3. (1 pkt)

Ad eas res conficiendas Orgetorix deligitur.

Constat ad eas res conficiendas Orgetorigem

- A. delegisse.
- B. delectum est.
- C. delectus est.
- D. deligi.

Zadanie 4. (1 pkt)

Heracles puerulus dragonem occisit.

Drago ab occisus est.

- A. Heracle puerulo
- B. Heraclis pueruli
- C. Heracli puerulo
- D. Heracles puerulus

W zadaniach od 5. do 10. zakreśl jedyną poprawną możliwość (A,B,C,D) uzupełnienia zdań.

Zadanie 5. (1 pkt)

Coniuratio Catilinae facta est Cicerone

- A. consulis.
- B. consule.
- C. consulibus.
- D. consul.

Zadanie 6. (1 pkt)

Marcus locum capit hortu

- A. condendi.
- B. condendo.
- C. ad condendum.
- D. condenda.

Zadanie 7. (1 pkt)

Hoc incredibile est.

- A. dictu
- B. dictum
- C. dicendum
- D. ad dictum

Zadanie 8. (1 pkt)

Timeo, ne inimicus meus hic

- A. veniret.
- B. veniebat.
- C. veniat.
- D. venisset.

Zadanie 9. (1 pkt)

Dux fortiter cadit.

- A. pugnantes
- B. pugnantis
- C. pugnante
- D. pugnans

Zadanie 10. (1 pkt)

Qua natus est Alexander, eadem templum Dianae conflagravit.

- A. noctis
- B. noctes
- C. nocte
- D. nocti

Część II – PRZEKŁAD TEKSTU

Zadanie 11. (25 pkt)

Dokonaj przekładu na język polski jednego z dwóch podanych niżej fragmentów dzieł autorów klasycznych.

Tekst nr 1

M. Tullius Cicero, *In Catilinam oratio* III 21,22

Hic quis potest esse tam aversus a vero, tam praeceps, tam mente captus, qui neget haec omnia, quae videmus,[...] deorum immortalium nutu ac potestate administrari? Etenim cum esset ita

responsum, caedes, incendia, interitum rei publicae comparari, et ea [...], quae tum propter magnitudinem scelerum nonnullis incredibilia videbantur, ea non modo cogitata a nefariis civibus, verum etiam suscepta esse sensistis. Illud vero nonne ita praesens est, ut nutu Iovis Optimi Maximi factum esse videatur, ut, cum hodierno die mane per forum meo iussu et coniurati et eorum indices in aedem Concordiae ducerentur, eo ipso tempore signum statueretur? Quo collocato atque ad vos senatumque converso omnia, quae erant contra salutem omnium cogitata, illustrata et patefacta vidistis. Quibus ego si me restitisse dicam, nimium mihi sumam.

aedes Concordiae – świątynia Zgody na Kapitolu. Miejsce obrad senatu.
Iuppiter, Iovis – Jowisz, główne bóstwo panteonu rzymskiego.
signum, -i – tu w znaczeniu: posąg.

Tekst nr 2

G. Iulius Caesar, *Commentarii de bello Gallico* VII 60, 62

Itaque sub vesperum Labienus consilio convocato cohortatus, ut ea, quae imperavisset, diligenter industrieque administrarent, naves, quas Metiosedo deduxerat, singulas equitibus Romanis attribuit et prima confecta vigilia IV milia passuum secundo flumine silentio progredi ibique se exspectare iubet. Quinque cohortes, [...] castris praesidio relinquit; quinque eiusdem legionis reliquas de media nocte cum omnibus impedimentis [...] magno tumultu proficisci imperat. Conquirat etiam lintres; has magno sonitu remorum incitatas in eandem partem mittit. Ipse post paulo silentio egressus cum tribus legionibus eum locum petit, quo naves appelli iusserat . [...] Prima luce et nostri omnes erant transportati et hostium acies cernebatur.

Labienus, Labieni – legat Cezara w czasie wojny z Gallami.
Metiosedum, Metiosedi – miasto w Galii.

PRZEKŁAD

Wybieram tekst nr

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Część III - WYPRACOWANIE

Zadanie 12. (15 pkt)

Temat: Na podstawie danych materiałów i wiedzy własnej przedstaw krótko mit Narcyza, wyjaśnij jego symbolikę oraz pojęcie narcyzmu. Analizując teksty literackie i ikonograficzne, zwróć uwagę na różnice w przedstawieniu postaci Narcyza.

MATERIAŁ TEKSTOWY

Publiusz Ovidiusz Naso, *Metamorfozy* ks. III (fragmenty)

„Narcyz miał lat szesnaście, jeszcze chłopiec, a już wyglądał na młodzieńca. Lgnęli do niego chłopcy i dziewczęta. Lecz w kształtnym ciele tkwiła jakaś duma dzika, nie dał się dotknąć chłopcu ni dziewczynie. Gdy raz naganiał w sieci płochliwe jelonki, ujrzała go zniecka Nimfa, ta, co nie umie zmilczeć, ani odezwać się pierwsza, oddźwięczna nimfa Echo. [...] Junona ją skarżała, ponieważ, gdy mogła przyłapać na wzgórzu nimfy w ramionach Jowisza, ona tak chytrze Junonę zwodziła rozmową, póki nimfy nie pierzchły. Junona dowiedziała się o tym i rzekła:

– Władza mowy będzie ci odjęta.

Echo tylko jąka się i powtarza usłyszane słowa. Właśnie ujrzała Narcyza błądzącego po lesie i miłością do niego zapałała. [...] Wybiega z gęstwiny, aby zarzucić chłopcu ręce na szyję. Lecz on ucieka.

– Weź te ręce – woła – wpięram umrę niż pokocham ciebie! [...]

Tak zrażał sobie Narcyz wszystkie nimfy zewsząd. Tak i chłopców odrzucał. Wreszcie jeden wzgardzony wznosił ręce do nieba mówiąc:

– Niech i on kocha, nie będąc kochanym.

Słuszną tę prośbę spełniła Ramnuzja (Nemesis). Było źródło przejrzyste, srebrzące się blaskiem. [...] Tu chłopiec strudzony polowaniem i skwarem położył się na trawie, podziwiając piękno miejsca i źródło. Gdy chciał ugasić pragnienie, nagle inne pragnienie w nim się obudziło.”

Pauzaniusz, *Wędrowka po Helladzie*, t. III: *U stóp boga Apollona IX*, 7–8 (fragmenty)

„W obrębie terytorium tespijskiego jest miejsce zwane Donakon. Tam właśnie znajduje się źródło Narcyza, w którym – jak głosi legenda – ów miał się przeglądać i nieświadomy, że widzi własne odbicie, zakochać się w sobie i z tej miłości nad nim właśnie umrzeć. Jest to jednak zgoła niedorzeczne, by ktoś będąc na tyle dorosły, żeby się zakochać, nie potrafił odróżnić człowieka od jego odbicia.

Istnieje też o nim inna legenda mniej znana od tamtej, według której Narcyz miał bliźniaczą siostrę, pod każdym względem bardzo do siebie podobną. Otóż Narcyz zakochał się w siostrze, a kiedy umarła, chodził nad źródło i choć wiedział, że widzi własne odbicie, to – z powodu swej miłości – wyobrażał sobie, że ogląda obraz swej siostry”.

Zbigniew Herbert, *Król mrówek, Narcyz* (fragmenty)

„Wbrew legendzie, która przypisuje mu wielką urodę, Narcyz był pospolitym chłopakiem o wulgarnych rysach, nieczystej cerze, szerokich barach i długich kończynach. Przypominał do złudzenia owych głuptasów z elektryczną gitarą lub filmowych bohaterów, poszukujących daremnie sensu życia na dnie pustej duszy, którzy po idiotycznych perypetiach marnie kończą, a trzeźwy widz pamięta z tego galimatiasu picia, łózkowania, bijatyk – tylko markę samochodu, jaki zawiózł ich dobrotliwie w przepaść. Najbardziej wiarygodny portret Narcyza przekazał nam Caravaggio. Przedstawia on ulicznika, jednego z tych, którzy zabijają swego dobroczyńcę deską z płotu. Ulicznik pochyla się nad kałużą.

Z braku innych zainteresowań, Narcyz dedykował swoje życie łamaniu serc. Był brutalny i cyniczny – argotyczna odmiana człowieczeństwa – był ulubieńcem naiwnych dziewcząt. [...] Jednakże brutalność i głupota potrzebują spoiwa, trzeciego pierwiastka, by stworzyć trwałą molekułę charakteru. Tym pierwiastkiem jest najczęściej sentymentalizm.

– Więc i on zakochał się.”

MATERIAŁ IKONOGRAFICZNY



Caravaggio, *Narcyz przeglądający się w kałuży*, olej

WYPRACOWANIE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

OCENIANIE

Część 1. Test leksykalno-gramatyczny

Nr zadania	Odpowiedź	Punkty
1.	B <i>pro patria semper pugnandum est</i>	1
2.	A <i>auro</i>	1
3.	D <i>deligi</i>	1
4.	A <i>Heracle puerulo</i>	1
5.	B <i>consule</i>	1
6.	B <i>condendo</i>	1
7.	A <i>dictu</i>	1
8.	C <i>veniat</i>	1
9.	D <i>pugnans</i>	1
10.	C <i>nocte</i>	1
Razem:		10

Część 2. Przekład tekstu oryginalnego

UWAGA: za przekład można przyznać maksymalnie 25 punktów.

Lp.	Przekład tekstu nr 1: M. T. Cicero, <i>In Catilinam oratio III</i> , 21,22		
	zdanie	punkty	
		częst.	maks.
1	Hic quis potest esse,	0-1	0-5
	tam aversus a vero,	0-1	
	tam praeceps, tam mente captus	0-1	
	qui neget haec omnia (...)	0-1	
	deorum immortalium nutu ac potestate administrari?	0-1	
	Zrozumienie sensu całego zdania*	0-1	
2	Etenim, cum esset ita responsum	0-1	0-5
	caedes, incendia, interitum rei publicae comparari	0-1	
	et ea quae tum propter magnitudinem scelerum nunnulis incredibilia videbantur	0-1	
	ea non modo cogitata a nefariis civibus	0-1	
	verum etiam suscepta esse sensistis	0-1	
	Zrozumienie sensu całego zdania*	0-1	
3	Illud vero nonne ita praesens est	0-1	0-6
	ut nutu Iovis Optimi Maximi factum esse videatur	0-1	
	ut, cum hodierno die mane	0-1	
	per forum meo iussu	0-1	
	et coniurati et eorum indices in aedem Concordiae ducerentur	0-1	
	eo ipso tempore signum statueretur	0-1	
	Zrozumienie sensu całego zdania*	0-1	
4	Quo collocato	0-1	0-6
	atque ad vos senatumque converso	0-1	

	omnia quae erant contra salutem omnium cogitata	0-1	
	illustrata et patefacta vidistis	0-1	
	Quibus ego si me restitisse dicam, nimium mihi sumam.	0-1 0-1	
	Zrozumienie sensu całego zdania*	0-1	
5	Poprawność językowa i stylistyczna całości	0-1- 2-3	0-3
	razem		25

lp	Przekład tekstu nr 2: C.I. Caesar, <i>Comentarii de bello Gallico</i>, 60, 62		
1	Itaque sub vesperum Labienus consilio convocato	0-1-2	11
	cohortatus ut ea, quae imperavisset	0-1-2	
	diligenter industrieque administrarent	0-1	
	naves quas Metiosedo deduxerat	0-1	
	singulas equitibus Romanis attribuit et prima confecta vigilia	0-1 0-1	
	IV milia passuum secundo flumine silentio progredi ibique se expectare iubet	0-1 0-1-2	
	Zrozumienie całości zdania*	0-1	
2	Quinque cohortes (...)castris praesidio relinquit	0-1	5
	quinque eiusdem legionis reliquas	0-1	
	de media nocte	0-1	
	cum omnibus impedimentis	0-1	
	magno tumultu proficisci imperat	0-1	
Zrozumienie całości zdania*	0-1		
3	Conquirat etiam lintres	0-1	3
	has magno sonitu remorum incitatas in eandem partem mittit	0-1 0-1	
	Zrozumienie całości zdania*	0-1	
4	Ipsa post paulo silentio egressus	0-1	3
	cum tribus legionibus eum locum petit	0-1	
	quo naves adpelli iusserat	0-1	
	Zrozumienie całości zdania*	0-1	
5	Poprawność językowa i stylistyczna	0-1-3	3
	razem		25
* Punkt ten jest przyznawany tylko wtedy, gdy abiturient przetłumaczył niepoprawnie lub nie przetłumaczył punktowanych części zdania, natomiast zaproponowana przez niego wersja zachowuje ogólny sens zdania. Punktu tego nie przyznaje się, gdy za tłumaczenie poszczególnych części zdania zdający uzyskał maksymalną liczbę punktów.			

Część 3. Wypracowanie

Temat: Na podstawie danych materiałów i wiedzy własnej przedstaw krótko mit Narcyza, wyjaśnij jego symbolikę oraz pojęcie narcyzmu. Analizując teksty literackie i ikonograficzne, zwróć uwagę na różnice w przedstawieniu postaci Narcyza.

I. ROZWINIĘCIE TEMATU (można przyznać maksymalnie 12 punktów)

Wykorzystując posiadaną wiedzę z kultury antycznej uczniów,

1. przedstawia mit o Narcyzie, np.: 0-2
 - a. młodzieniec z Beocji, który miał „dożyć starości, jeśli nie będzie siebie oglądał”,
 - b. przedmiot pożądań wielu dziewcząt i nimf, sam nieczuły na ich względy,
 - c. zakochana w nim nimfa Echo, niekochana przez niego usunęła się, nikła powoli, aż został jej tylko głos,
 - d. Nemezis, wysłuchawszy modlitw wzgardzonych dziewcząt i chłopców, sprawiła, że Narcyz zobaczył swoją twarz w wodzie i zakochał się w swoim odbiciu,
 - e. odtąd obojętny na świat wpatrywał się w swoje odbicie, aż umarł,
 - f. w miejscu jego śmierci wyrósł kwiat zwany narcyzem.
2. interpretuje mit o Narcyzie jako opowieść (wyjaśnia symbolikę mitu), np.: 0-2
 - a. o pysze, odrzuceniu miłości i o karze za to,
 - b. o uwielbieniu samego siebie i odwróceniu się od świata,
 - c. o tęsknocie miłosnej daremnej, niemożliwej do zaspokojenia,
 - d. o nieuniknionym końcu krótkotrwałego piękna,
 - e. o śmierci, która jest jednocześnie początkiem nowego życia,
 - f. kwiat narcyz symbolem zimnej, nieczulej urody,
 - g. Narcyz – symbol samouwielbienia, niezdolności do miłości.
3. interpretuje fragmenty *Metamorfoz Owidiusza*, np.: 0-1
 - a. opisuje i charakteryzuje Narcyza (piękny, dumny, hardy, młodzieniec),
 - b. nawiązuje do wątku nimfy Echo,
 - c. zauważa przyczynę odrzucania przez Narcyza miłości (duma, pycha, poczucie własnej wyższości),
 - d. opisuje okoliczności zakochania się w sobie (w czasie odpoczynku, w pięknym i spokojnym miejscu),
4. analizuje i interpretuje fragmenty *Wędrowek po Helladzie Pausaniasza*, np.: 0-1
 - a. zauważa związek mitu z rzeczywistością geograficzną (opis miejsca, podanie nazw miejscowości),
 - b. zwraca uwagę na to, że autor wspomina o dwóch różnych wersjach mitu,
 - c. dostrzega silny związek uczuciowy między rodzeństwem Narcyzem i jego siostrą,
 - d. dostrzega, że przytoczona jako druga wersja legendy mogłaby usprawiedliwiać postępowanie Narcyza,
 - e. dostrzega racjonalną interpretację mitu,
 - f. ujęcie inne niż u Owidiusza
5. opisuje i interpretuje obraz *Caravaggia*, np.: 0-2
 - a. ubiór jego i uczesanie zgodne ze stylem epoki,
 - b. wpatrzony w taflę wody (kałużę), w swoje odbicie,
 - c. niemogący oderwać wzroku od odbicia w wodzie,

- d. jakby zahipnotyzowany,
- e. kałuża symbolem upadku moralnego,
- f. symbol miłości własnej,
- g. odwrócenie się od świata,
- h. tęsknota do tego, co niemożliwe.
- i. różnice w przedstawieniu miejsca, postaci.

6. interpretuje fragment eseju Zbigniewa Herberta *Narcyz*, np.: **0-2**

- a. Narcyz przedstawiony w sposób przewrotny jako współczesny pospolity młodzieniec, brutalny, cyniczny, pusty wewnątrz, głupi,
- b. satyra na współczesnych „Narcyzów”,
- c. wątek mitu uwspółcześniony (ponadczasowość prawdy mitologicznej w odniesieniu do czasów współczesnych),
- d. potraktowany z ironią,
- e. ukazujący człowieka jako słabego egoistę przejawiającego „narcystyczną” postawę,
- f. wykorzystany do brutalnego ukazania współczesnej moralności.,
- g. według Herberta jakość życia zależy od bogactwa duszy (najważniejsza jest dusza i uczucia, okazywane innym ludziom),
- h. portret młodzieńca jest sprzeczny z legendą (*wbrew legendzie...*),
- i. wygląd zewnętrzny bohatera w ujęciu Herberta jest sprzeczny z portretem przedstawionym przez Owidiusza i autora miedziorytu,
- j. odwołania do obrazu Caravaggia.

7. podsumowując swoje spostrzeżenia, dotyczące symboliki mitu i pojęcia narcyzmu, zwraca uwagę na następujące kwestie, np.: **0-2**

- a. skumulowanie wokół postaci Narcyza problemów natury moralnej, egzystencjalnej, estetycznej, które mają wymiar ponadczasowy, uniwersalny, ogólnoludzki.
- b. są to problemy kary, spotykającej człowieka pysznego, dumnego, powierzchownego, niezważającego na wartości etyczne.,
- c. z istoty problematyki moralnej wynika atrakcyjność i żywotność mitu,
- d. Narcyz w literaturze i sztukach plastycznych jest różnie przedstawiany,
- e. narcyzm, czyli umiłowanie samego siebie, zwłaszcza własnej urody,
- f. kwiat narcyza zawsze będzie symbolizował miłość własną i karę za pychę,
- g. istnieje pojęcie narcyzmu we współczesnej psychologii i medycynie.

II. KOMPOZYCJA PRACY

– funkcjonalna wobec tematu, spójna wewnątrz, **1**

III. POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA I STYLISTYCZNA

– poprawna, urozmaicona składnia i frazeologia, zgodna z normą fleksja i ortografia; żywy i zgodny z zastosowaną formą styl, bogate słownictwo, **2**

– poprawna składnia i frazeologia (nieliczne błędy), zgodna z normą fleksja i ortografia (nieliczne błędy), zgodny z zastosowaną formą styl, wystarczająca leksyka, **1**